

Entdecken Sie  
Ihren

**CARAVANE *CR***  
**RAPIDO**



## EINIGE TIPPS

### DIE VERTEILUNG DER BELADUNG BEIM CARAVAN

Die Beladung Ihres Caravans soll sorgfältig gemacht werden. Ein gut beladener Anhänger fährt besser und das ist aus Sicherheitsgründen während der Fahrt sehr wichtig. Das Mindestgewicht der Stützlast beträgt 30 kg., das Höchstgewicht richtet sich nach Ihrem PKW. Diese Vorschrift ist gültig mit und ohne Deichselbox.

### REIFENDRUCK

Der Reifendruck ist ebenso wichtig für eine sichere Fahrt. Fahre nie mit zu niedrigem Druck, und kontrolliere regelmässig. Bei schneller Fahrt können Sie den Reifendruck um 0,2 bar erhöhen. Empfohlener Reifendruck 145 x 10 und 145 x 12:

Confort matic 2,6 bar  
Record matic 2,7 bar  
Export matic 2,7 bar

### ANZIEHEN DER RADER

Kontrollieren Sie regelmässig die Blockierung der Radmutter. Beim ersten Gebrauch, oder nach einem Radwechsel ist es empfehlenswert alle 50 km., während der ersten 200 km. ein gutes Anziehen der Mutter zu kontrollieren, danach bei 1 000 km. Ziehen Sie die Radmutter an mit der gelieferten Kurbel und nicht mit einem Kreuzschlüssel um Beschädigungen zu vermeiden.

### VORSORGEMASSNAHME BEIM ABBAU

Kontrollieren Sie ob alle Teile vom Inventar sich unter dem Niveau der Scharniere befinden. Alle Fenstergardinen müssen zu sein.

Der Aufbau eines Rapido modells ist sehr einfach. Diese Aufbauanleitung soll eine Hilfe für Sie sein, falls Ihnen bei der Lieferung Ihres Caravan etwas entgangen ist, oder Sie etwas vergessen haben. Haben Sie noch Fragen über Ihren Caravan, rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen.

### MITNEHMEN VON GEPACK

Um mehr Stauraum zu erhalten, kann man die 4 Kissen von der Sitzbank auf den Wagen legen unter der Abdeckplane. 1 oder 2 Truhen stehen so zum Verstauen von Ferienmaterial zur Verfügung.

### AUFBAU BEI STARKEM WIND

Bei starkem Wind fangen Sie mit der Caravanhälfte an, welche zum Wind gerichtet ist. Bei Demontage fangen Sie mit der vom Wind abgekehrten Seite an.

### DACHBELÜFTUNG

Um eine optimale Ventilation zu erreichen, ist es möglich, die Dachhälften auseinander zu drücken, um eine Streichholzschachtel oder der gleichen dazwischen zu klemmen.

### UNTERBRINGEN IM WINTER

Bevor Sie Ihren Caravan zum Überwintern wegstellen: Entlüften Sie Ihren Caravan noch einmal, an einem sonnigen Tag damit das Inventar trocken ist. Der Rapido kann mit einer Kippvorrichtung mit und ohne Räder auf die Seite gestellt werden, dadurch nimmt der Rapido einen Bruchteil seiner Grösse ein.

### ANBAU MOGLICHKEITEN

Beim Rapido sind verschiedene Anbaumöglichkeiten zu liefern, z.B. Vorzelt, Sonnendach, Seitenteil Sonnendach, und Toilettenzelt.

### STURMVERSANNUNG

Bei Sturm ist es möglich an dem Rapido eine Sturmverspannung anzubringen, in dem Sie unten

im Profil ein Rohr (Ø 8 mm) anbringen, wodurch Sie ein Band ziehen und den Caravan mit Hilfe von Heringen im Boden befestigen.

## WARTUNG

### KUPPLUNG

Die Kupplung muss jedes Jahr, oder nach 2 500 km. geschmiert werden. An der Oberseite befinden sich 2 Schmiernippel. Auch das Scharnier vom Handgriff und der Kupplung mit etwas O1 schmieren, so dass diese leicht wirkt.

### ACHSE

Beim Schmieren der Achse, nehmen Sie die Staubkappe ab, und pressen Sie voll mit Fett.

### REIFEN

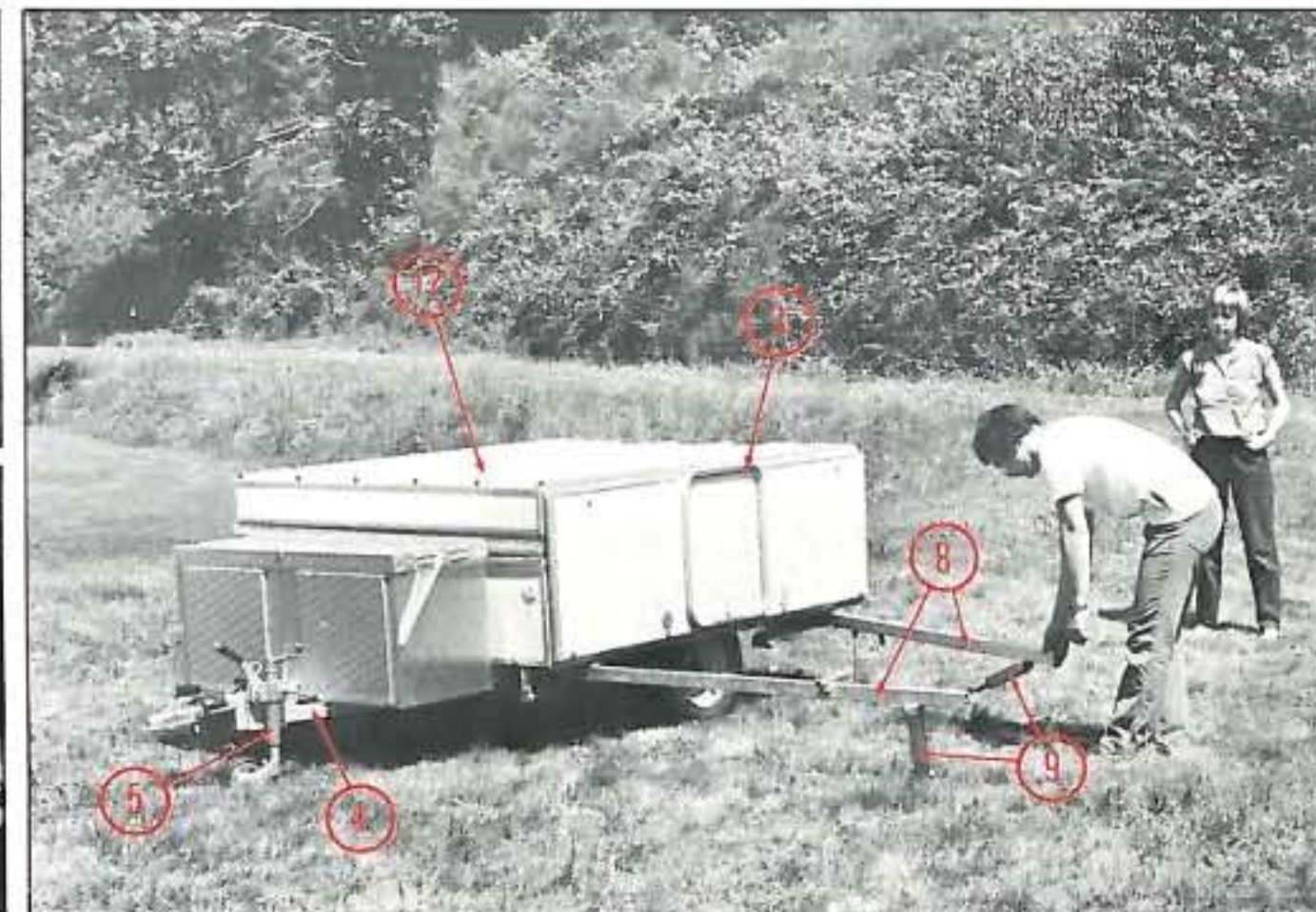
Kontrolliere regelmässig die Bremse. Ziehe den Handgriff von der Handbremse nach oben. Beim dritten oder vierten Einrasten müssen beide Räder gesperrt sein.

### REIFEN

Kontrolliere regelmässig die Reifen ob diese frei laufen und die Räder nicht beschädigt sein.

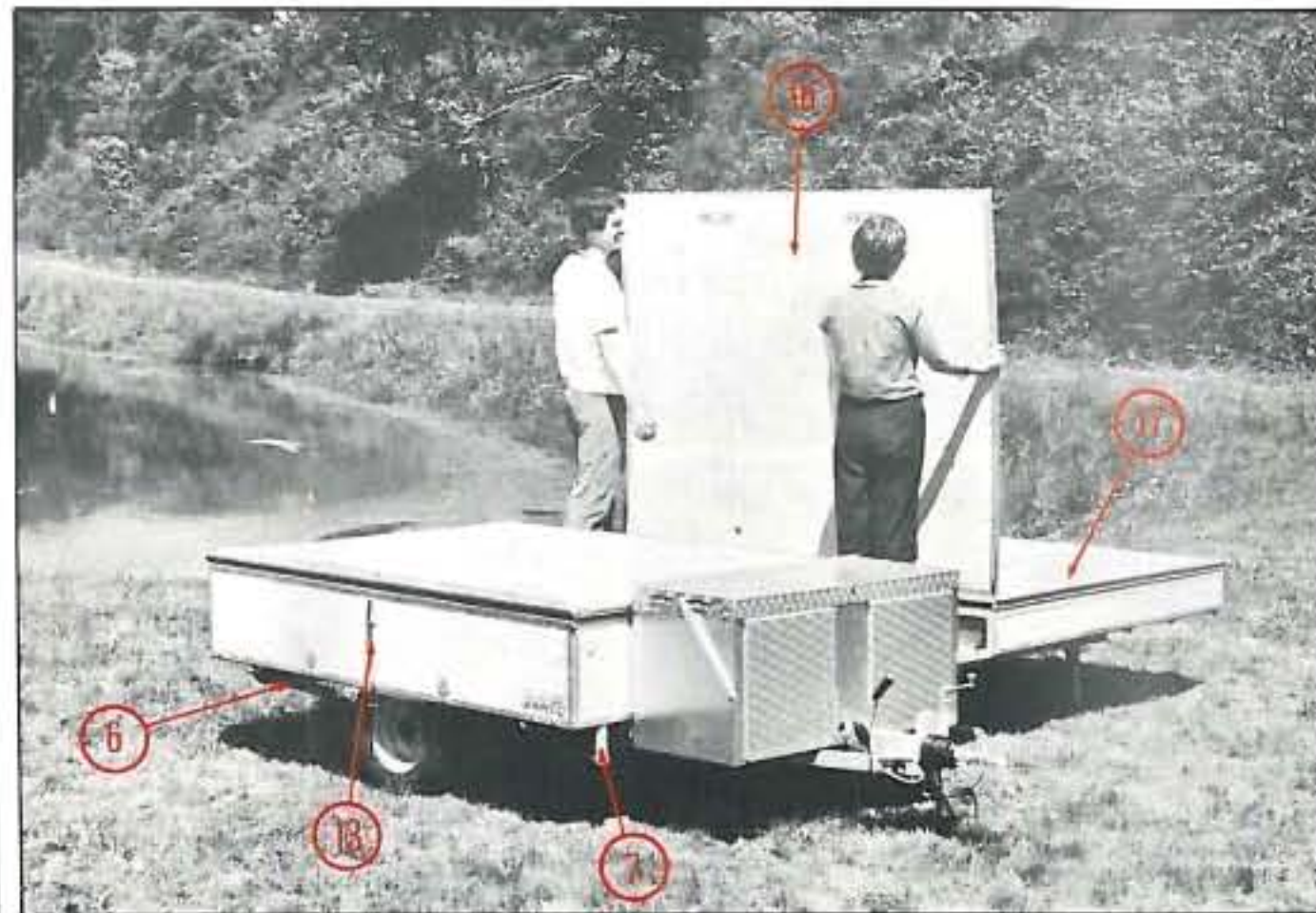
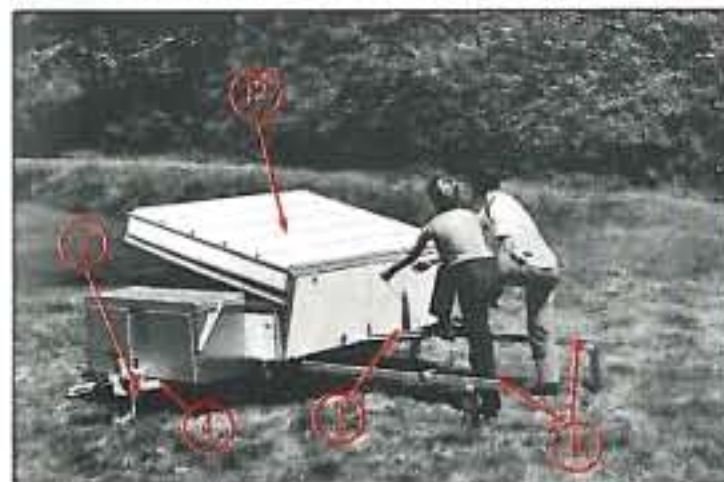
### AUFBAU

Die Aussenseite des Aufbaues kann man reinigen mit warmem oder kaltem Wasser, mit Schwamm, Lederlappen und normalem Auto-Waschmitteln.

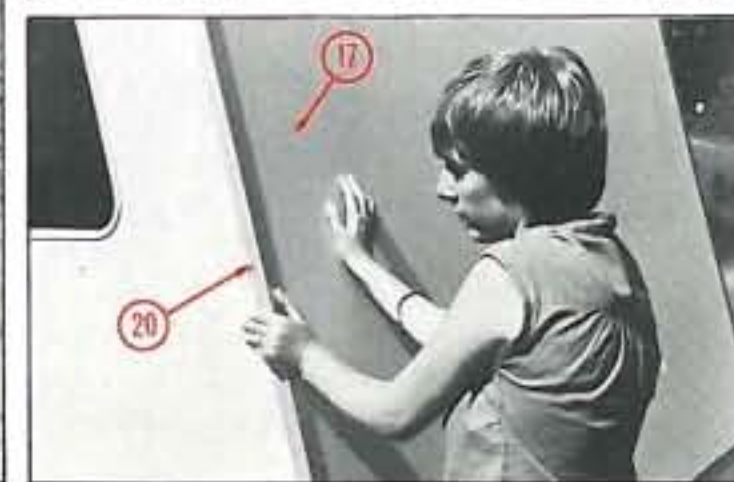
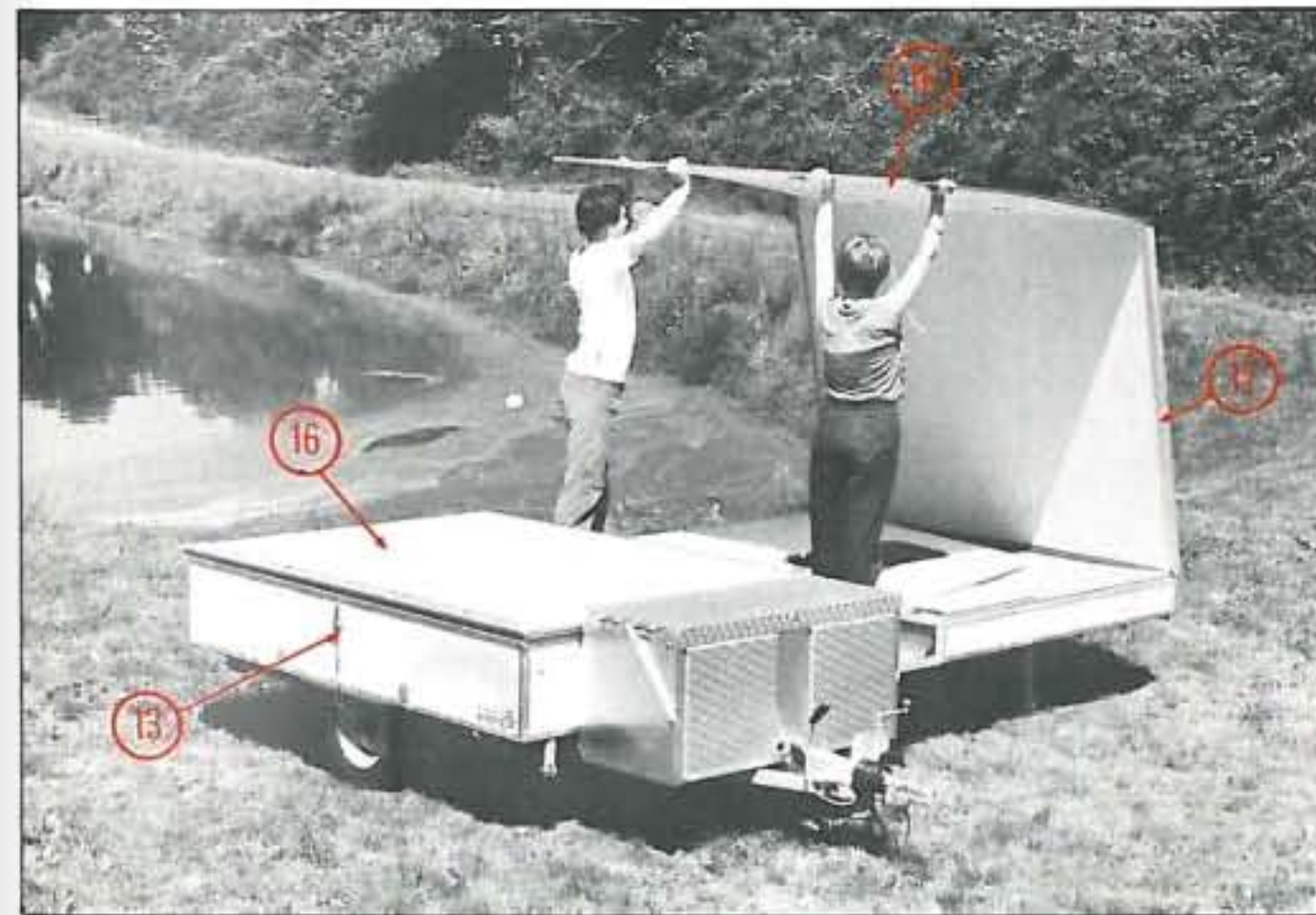


- Vor dem Abhängen des Rapido lassen Sie die Teleskop-Deichselstütze (5) herunter. Auf der gewünschten Höhe fixieren. Anhänger an die gewünschte Stelle rollen.
- Handbremse anziehen und blockieren. Anhänger mittels der Deichselstützen-Kurbel (5) in eine möglichst ebene Fläche ausrichten, evtl. mit Hilfe einer Wasserwaage.
- Lege die Abdeckplane ab. Metallbeine (8) ausschwenken und die daran montierten Schraubenfüsse ausschwenken.
- Die Schraubenfüsse (10) auf Holzbrettchen (11) abstützen. Nach Kontakt mit den Brettchen noch zwei Umdrehungen machen. Die zwei Füsse müssen gleich fest stehen.
- Die 4 Stützen unter dem Fahrgestell werden erst dann herunter gelassen wenn der Wohnwagen komplett steht.



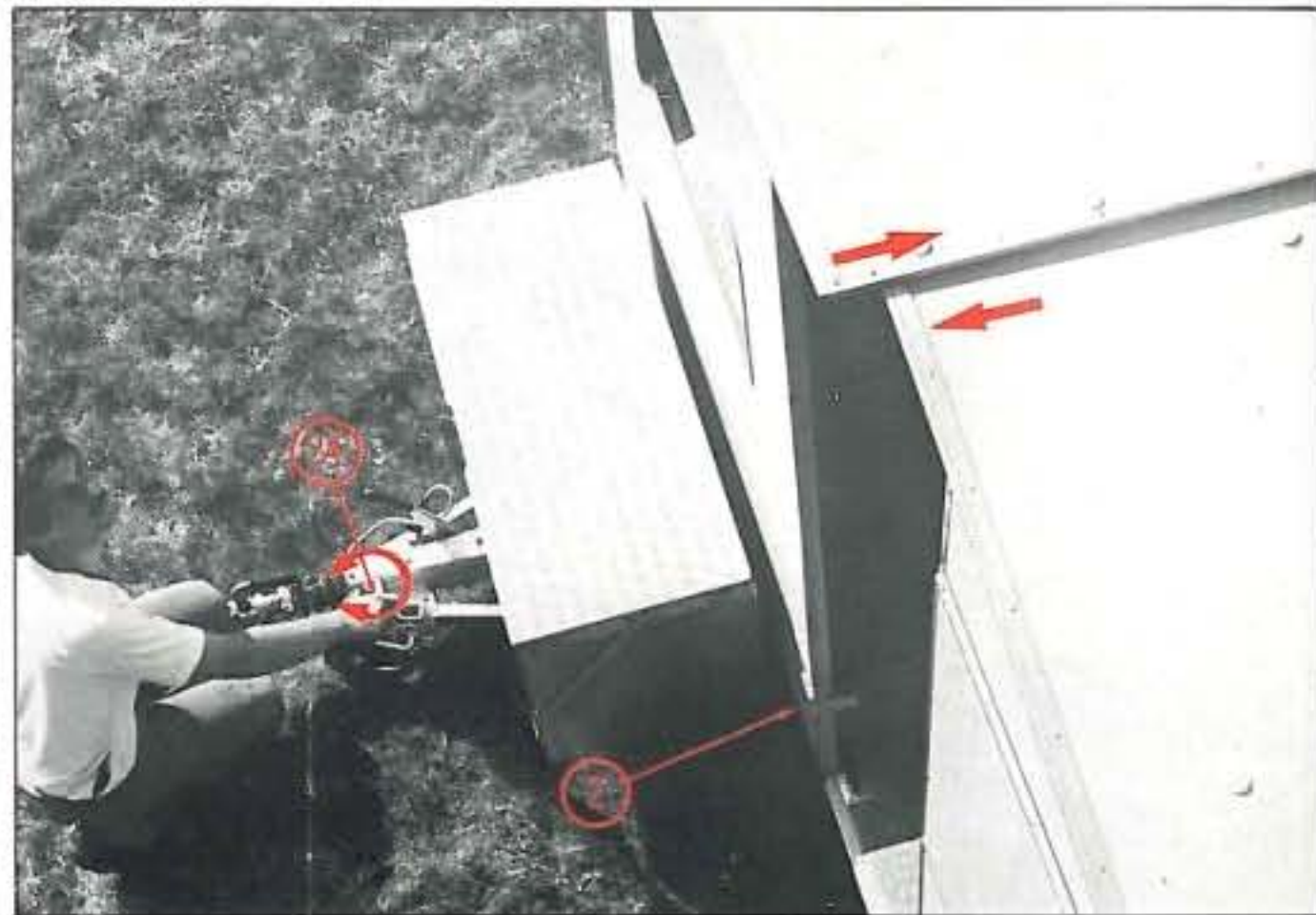


- Die Verriegelung aufmachen (13). Auf das Tretpedal (3) stehen mit ein oder zwei Personen und den Caravandeckel hochheben. Indem man mit dem Fuss das Tretpedal auf den Boden drückt, bleibt der Deckel ohne Anstrengung im Gleichgewicht.
- Deckel mit ein oder zwei Personen angreifen und danach senkrecht stellen und auf die Stützen (8) auflegen.
- Die Klemmen (22) und Haken (23) aufmachen. Nehmen Sie das Dach (16) mit einer Hand, mit der anderen Hand halten Sie das äussere Profil. Die Montage kann beliebig bei der Tisch- oder Sitzbankseite begonnen werden. Bei (starkem) Wind jedoch muss gegen den Wind geöffnet werden.
- Die Montage kann auch von einer einzigen Person durchgeführt werden. Nur beim Rapido Confort Matic. Dazu benützt man die auf der Dachinnenseite angebrachten Riemen.

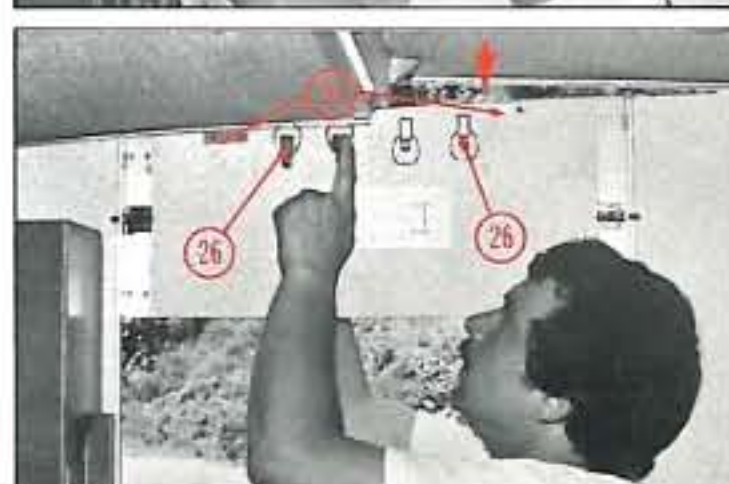
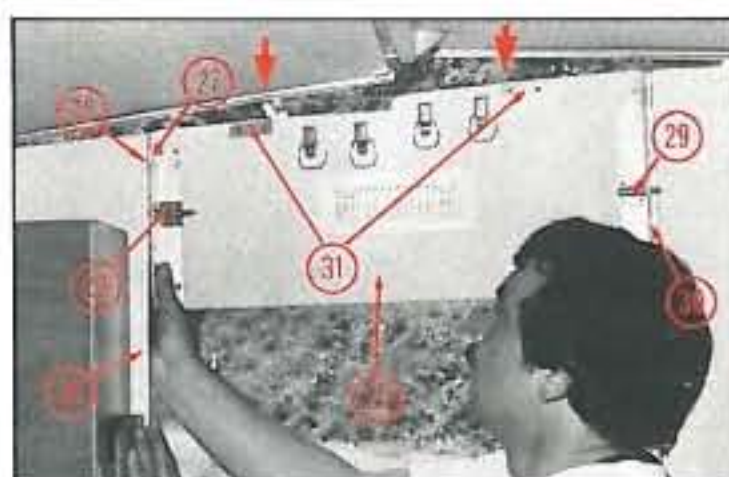
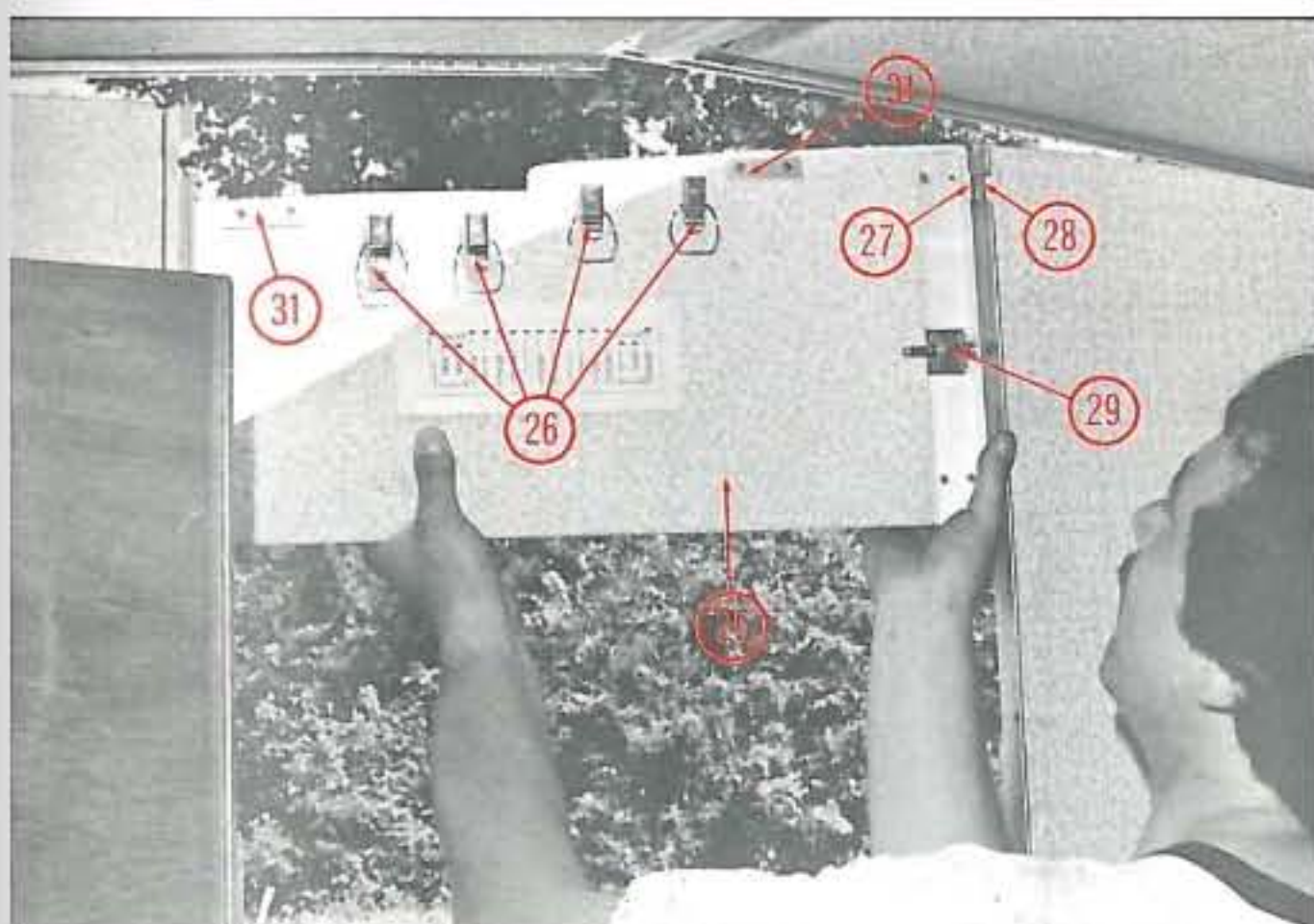


- Heben Sie zusammen das Dach hoch, dann mit der freien Hand die Rückwand (17) hochziehen an dem Dachscharnier.
- Bringen Sie das Dach in die definitive Stellung, behalten Sie die Hand aussen an den Profilen.
- Mit ausgestreckten Armen das Dach in seiner richtigen Stellung halten.
- Seitenwand (18) hochheben und senkrecht halten.
- Jetzt unten beginnend genau in das Profil der Rückwand (17) einpassen. Lassen Sie genügend Platz frei für die unteren Ecken der Wand!
- Die andere Wand auf gleiche Weise aufstellen. Achten Sie darauf, dass die unteren Ecken von den beiden Seitenwänden (19) gut in die Profile der Rückwand (17) schliessen.
- Seitenwände mit der Rückwand verbinden. Lassen Sie durch Druck auf das Profil der Rückseite den Feder Dorn einklinken (20).





- Indem der halbe Wohnwagen gegen die Windseite aufgestellt ist, ist die andere Hälfte geschützt. Zwei Caravan-Hälften auf gleiche Art aufstellen. Die Dachhälften dürfen einander nicht berühren. Bei sehr starkem Wind Sturmverspannung anbringen.
- Bei der Demontage umgekehrtes Vorgehen, indem Sie sich vergewissern, dass das öffnende Fenster und die öffnende Wand gut geschlossen und die Vorhänge gezogen sind. Es ist wichtig, die Rückwand (17) in vertikaler Haltung zu haben, damit die Seitenwände (18), besonders die unteren Ecken, genügend Platz zum Hereinklappen haben. Immer die rechte Seitenwand zuerst herunterklappen. Die Türklappe (21) nicht vergessen!
- Wenn nötig, beide Dachhälften mit Hilfe der Kurbel (24) an der Teleskop-Deichselstütze perfekt ausrichten, sodass diese in eine Linie auf einander fallen. (oder an die Schraubenfüsse (9))



- Jetzt die beiden Verbindungsflächen montieren. Seitenwände (27) von dem Verbindungsladen (25) von aussen in dem Profil (28) einer der Seitenwände einpassen und einhaken mit den Riegeln (29).
- Dann die andere Seite von den Verbindungsflächen einpassen und einhaken. (29) Ist nicht genügend Platz dazwischen speizen Sie die Seitenwände auseinander, indem Sie den Rücken gegen die Wand der Tischseite drücken. So lässt sich der Verbindungsladen leicht einführen und verriegeln. Ist zuviel Platz dazwischen dann die Schraubenfüsse weiter ausdrehen. Platz zwischen der Dachholzleiste und der anderen Dachhälfte von der Innenseite des Rapido's darf ungefähr 0,5 à 1 cm. sein.
- Jetzt mit der Hand von aussen die unterste Dachhälfte nach unten drücken bis der Aretierungsstift (31) genau im Loch Dachprofil schliesst. Zuerst die Klammer (26) einhaken. Die Klammer gut hinter dem Profil einhaken!
- Zuerst die andere Dachhälfte nach unten drücken und auf gleiche Weise einhaken und verriegeln.

- Jetzt auf gleiche Weise die Verbindungsflächen auf Gegenseite einhaken und verriegeln. (25)
- Beide Dachhälften aneinander verriegeln mit Schieber.
- Die 4 Stützen unter dem Fahrgestell mit der Kurbel herunterlassen und den Wohnwagen festmachen.
- Kontrolliere ob die Tür gut schliesst. Wenn nicht dann stellen mit der Deichselstützenkurbel. (24)

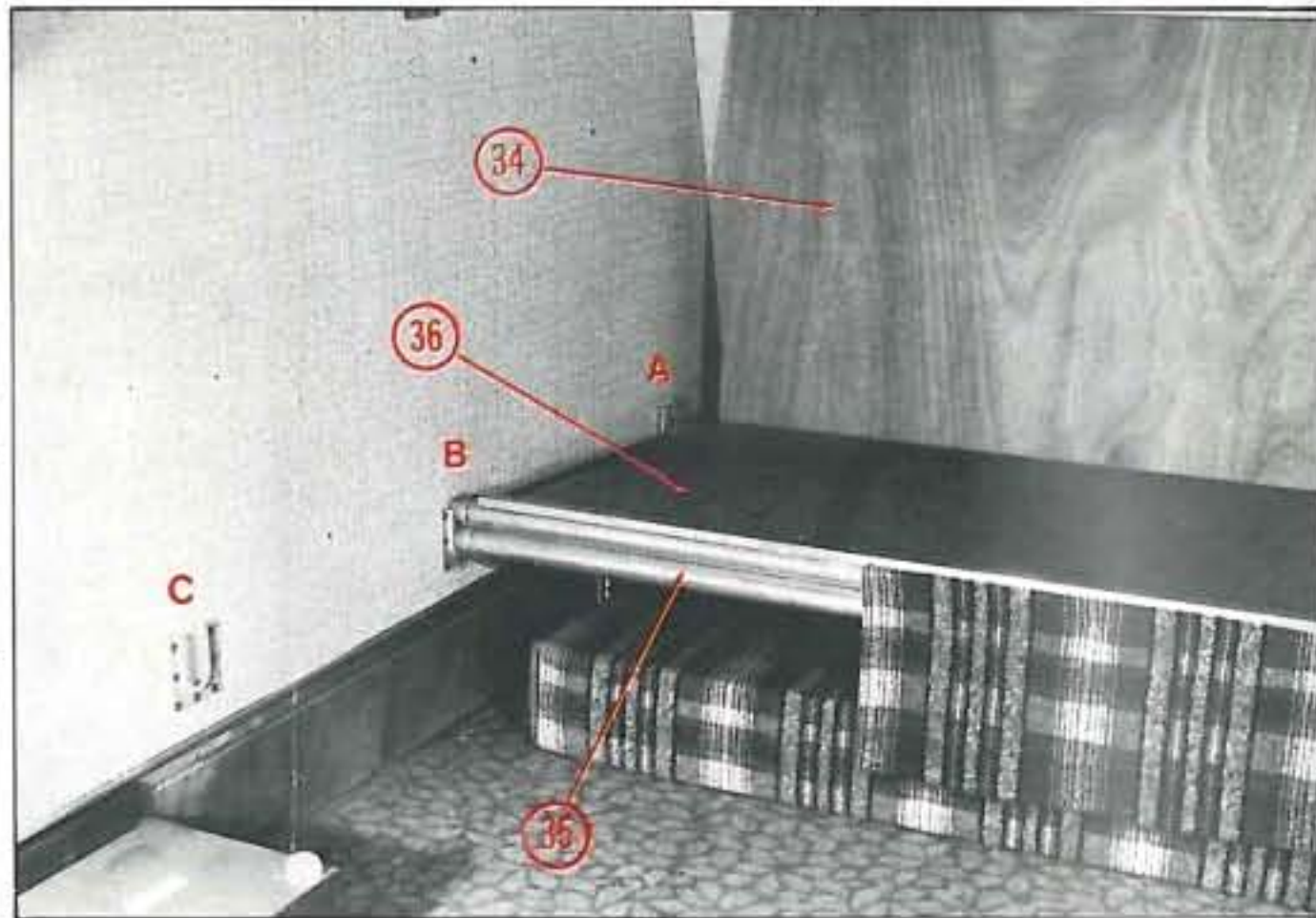




- Beim CONFORT MATIC und RECORD MATIC wird die falsche Tür von aussen eingehängt. Befestige erst den oberen Stift von der Tür im Scharnierloch vom Caravan und lasse die Tür unten ins Scharnierloch fallen.
- Bevor man den Caravan einklappst, werden die Seiten von der Deckelhälfte aneinander gemacht mit Klemme (22) und Haken (23).

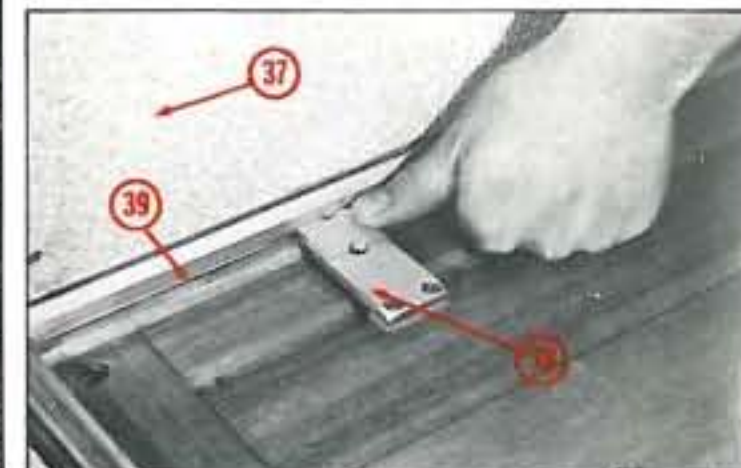
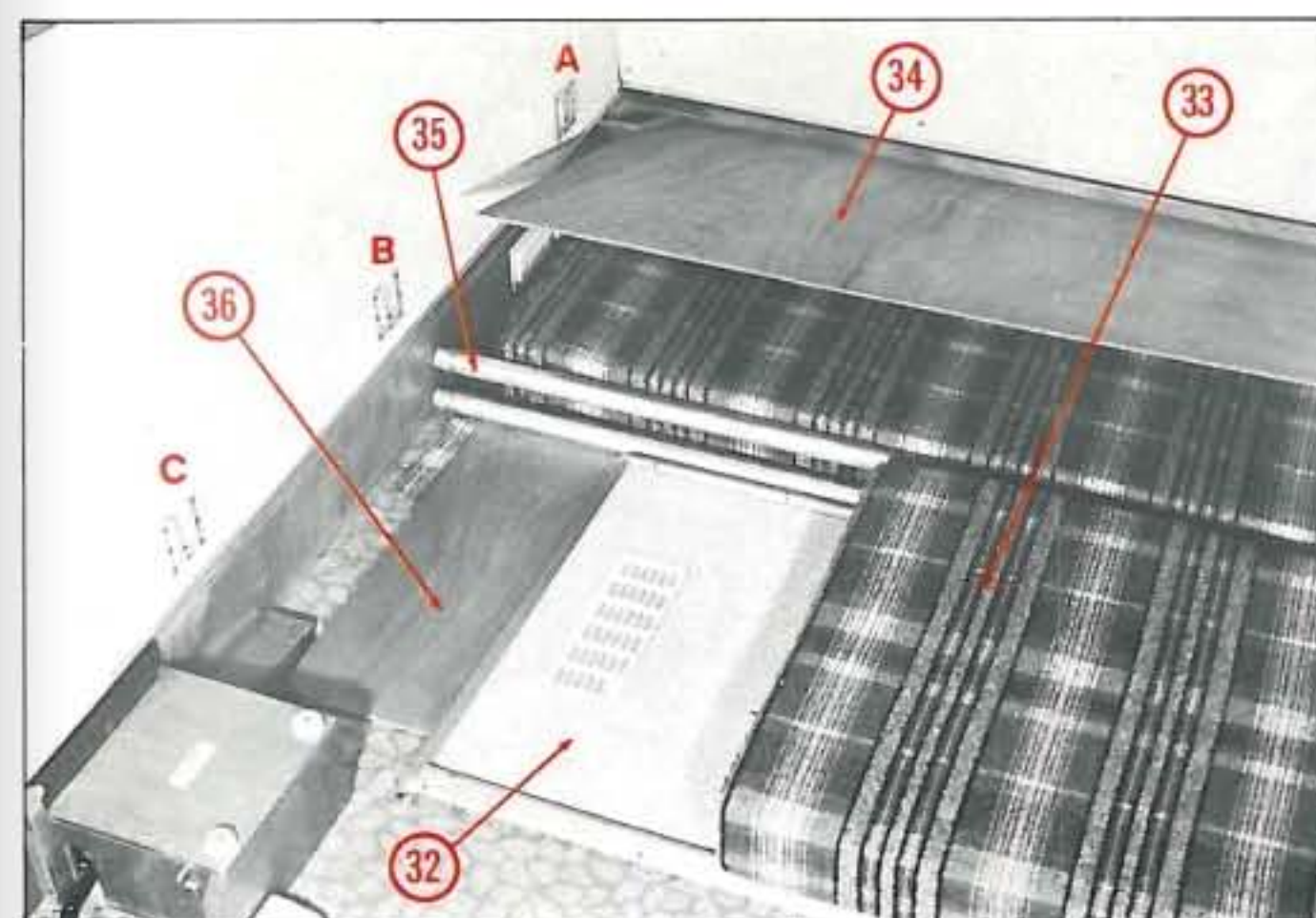
#### MONTIEREN VON DER BANK

- Leg die erste Matratze auf den Tisch.
- Nimm die Rückenlehne (34) vom letzten Kissen und lege die hieran befestigte Stange (35) mit den Enden in Halterung A.
- Lege die einzelne Stange (35) mit den Enden in Halterung B !
- Nimm das Sitzbrett (36) und lege die hieran befestigte Stange ebenso in Halterung B, auf die Stange (35). Lege die andere Seite vom Sitzbrett auf die in Halterung A. liegende Stange von der Rückenlehne. (34)
- Lege die Matratzen auf ihre Stelle.



#### DAS BETT

- Man bringe die Enden der Stange, welche am Sitzbrett befestigt ist, in Halterung C.
- Dann lege man die beiden Bretter (36) und (34) horizontal auf die Stange (35).
- Beim Etagbett legen Sie die Stange der Rückenlehne (34) in die hintere oberste Halterung. Die andere Seite der Rückenlehne wird gestützt durch eine extra Stange (extra zu kaufen), welche in die vordere oberste Halterung gelegt wird.



#### AUFRAUMEN VOM DOPPELBETT

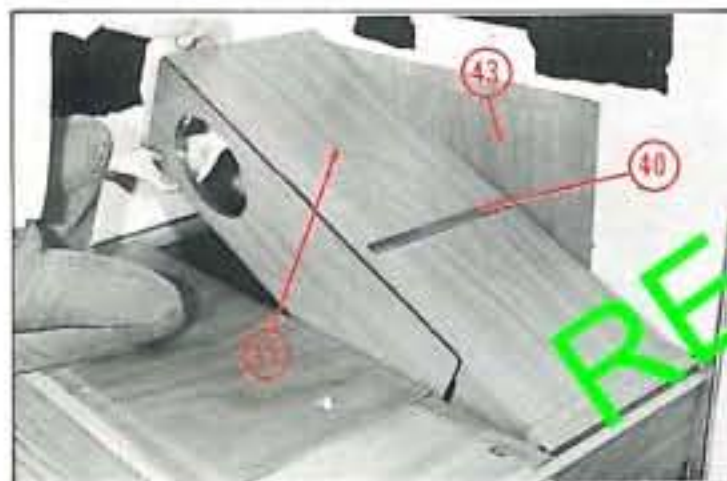
- Lege eine dieser Matratzen (33) auf den Tisch.
- Lege die andere Matratze auf den Boden unter der Rückenlehne (34).
- Nimm das Sitzbrett (36) aus der Halterung und lege die Stange nach oben und nach hinten, auf den Boden vor der ersten Matratze.
- Nimm die Rückenlehne (34) aus der Halterung, und lege diese mit der Stange nach unten auf die hintere Matratze unter das Scharnier.

#### STAUFEN VON MOBELN

- Ziehe den Tisch hoch und befestige den Haken des elastischen Bandes an die Aufziehbänder des Daches, oder an der Bridenschnalle. So bleibt der Tisch hoch und Sie können problemlos die anderen Möbel einhängen.
- Der Geschirrschrank wird an die Deichselseite gestellt, die Kücheneinrichtung, der Kanister und der kleine Schrank in der Küche, werden zufolge dem oben abgebildeten Foto abgestellt.

- Die Matratzen und der Essgruppe können in die Truhen unter die Bank gepackt werden, doch es ist praktischer die Truhe zum aufbewahren von Campinggepäck zu benutzen. Die Matratzen legen Sie am besten unter die Abdeckplane ihres Caravan.
- Achten Sie darauf, dass alle Möbel und das Gepäck gut verstaut sind, da nichts über das Niveau der Scharniere liegen darf.



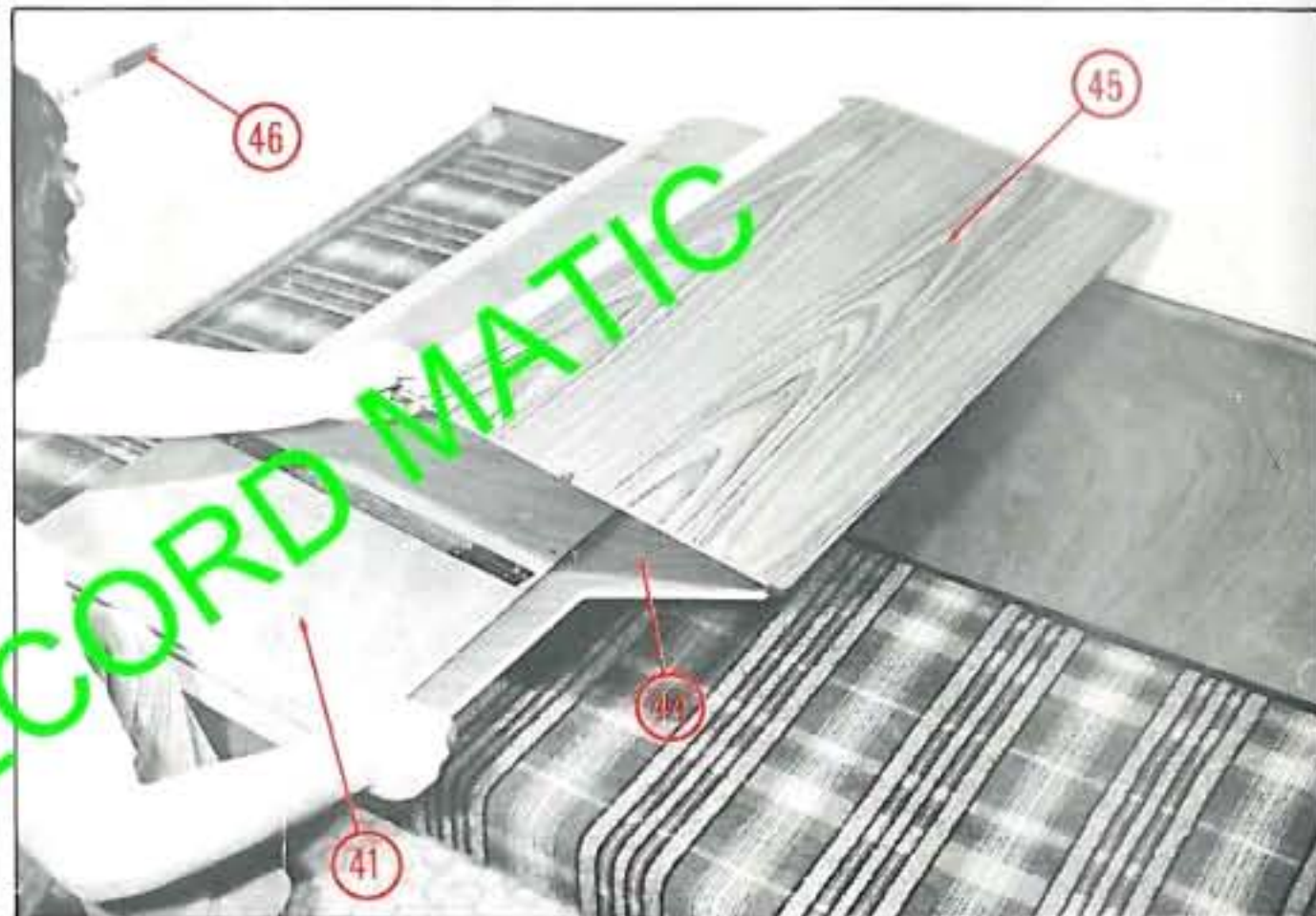


#### OFFNEN DER SEITENWAND

- Man öffnet die Druckknöpfe (20) von der Seitenwand.
- Daraufhin lösen Sie das Profil (39) von den Paneelen, drücken diese von aussen ab, und durch das geöffnete Fenster nach aussen zu. Fangen Sie immer mit einer Seite an. Dann bringen Sie die Stützen und die Markiezen an.
- Um die Seitenwand zu schliessen, muss das Profil an der Unterseite der Panele mit der Aussenseite im genauen senkrechten Stand gegen die Unterpaneele gedrückt werden. Mit einem kleinen Schlag schliesst er sich. Sie müssen das Einklingen hören, da er sonst nicht geschlossen ist.

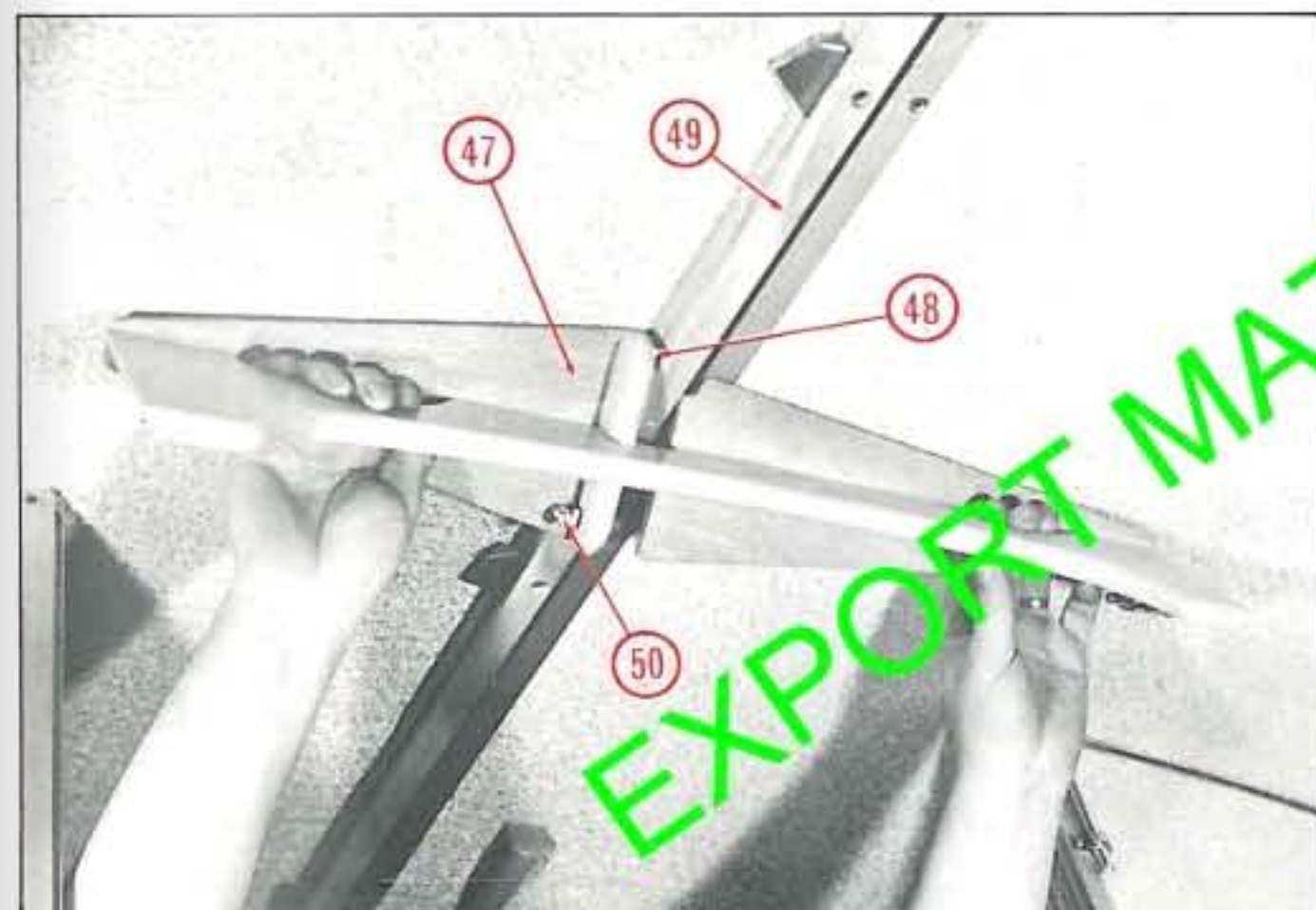
#### RECORD MATIC

- Das Auf-und Abbauen des Rapido-Record matic kann wie schon früher



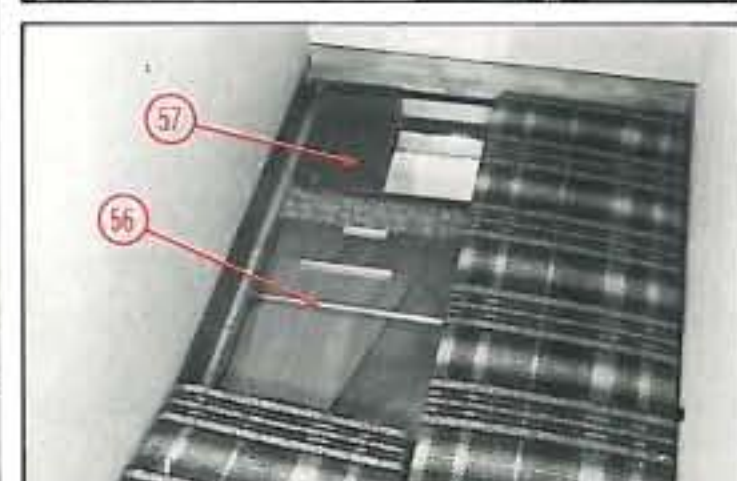
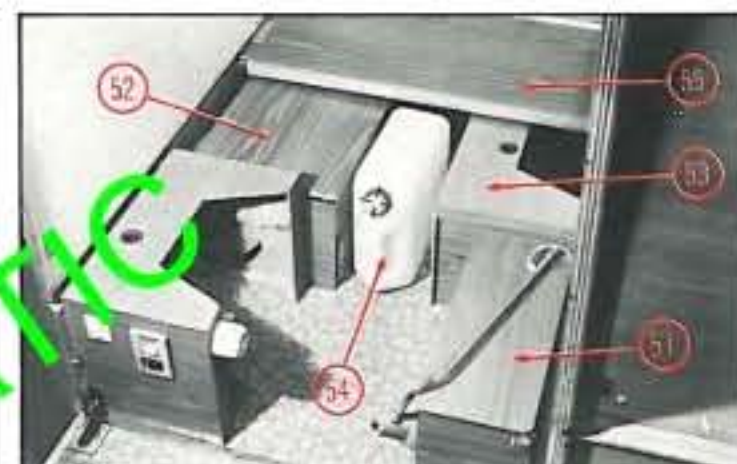
beschrieben, am schnellsten mit zwei Personen erledigt werden.

- Der Kleiderschrank wird senkrecht gehalten und durch die Panele (43) horizontal mit einem Knopf an den Schrank befestigt.
- Bevor Sie abbauen, kontrollieren Sie ob die Panele (43) an der Caravanseitenwand gut eingerastet sind.
- Die Kucheneinrichtung liegt an beiden Seiten auf Profilen. An der linken Seite fällt das Profil der Kucheneinrichtung in ein Profil, welches am Kleiderschrank befestigt ist. Auf der andere Seite ist ein Profil vom wegklappbaren Staukasten (41).
- Der wegklappbare Staukasten (44) wird im ganzen hochgenommen, da dieses Profil der Arbeitsplatte (45) in Halterungen (46) eingerastet wird, welche sich an der Seitenwand befindet.
- Erst die Panele (41) schliessen, dann die Küche anbringen.
- Wenn der Caravan abgebaut wird, genau umgekehrt arbeiten.
- Der Staukasten (44) kann gefüllt bleiben, bis zu den Scharnieren.



#### EXPORT MATIC

- Wie schon beschrieben kann das Auf-und Abbauen des Rapido Export matic am schnellsten mit zwei Personen durchgeführt werden. Wenn der Caravan aufgebaut ist, werden die inneren Panele senkrecht gestellt. Erst wird das Verbindungsstück (47) montiert und durch den Nagel (48) in das Loch der Dachholzplatte gesteckt. Während dieser Handlung muss der Verbindungssatz etwas gedreht werden. Drehe den Verbindungssatz in den richtigen Stand. Hierdurch schliesst er sich.
- Die beiden Panele werden mit den angebrachten Klemmen am Verbindungssatz gefestigt.
- Die Kucheneinrichtung wird angebracht. Schrank (51) wird oben in der Küche aufgehängt. Der Kuchenschrank (53) wird auf das schon angebrachte Unterteil gestellt und dem zufolge wird das Küchenmöbel (52) aufgestellt. Der Wasserabfluss ist automatisch da.



- Stelle nun die Arbeitsplatte (und die übrigen Abstellbretter) auf seinen Platz.
- Das Montieren der Teile für den Garderobenraum ist ähnlich wie bei der Kucheneinrichtung.
- Die Stange mit Brett (56) woran Kleiderhaken gehängt werden, und den Spiegelsatz (57) befestigt man an die Innenwand.
- Die weitere Einrichtung der Wohnfläche wird aufgebaut, wie vorher beschrieben.
- Der Garderobenraum kann auch als Stauraum der beiden kleinsten Matratzen aus der Sitzgruppe dienen.



## INNENWAND BEKLEIDUNG

Die Innenwände vom Rapido bestehen aus PVC, diese dürfen Sie mit Wasser und Spülmittel abwaschen.

## FENSTER

Die Fenster sind aus Plexiglas und können mit einem nassen Schwamm und Lederlappen gereinigt werden.

## MOBEL

Die Möbel sind mit Spülmittel zu reinigen. Zum Abtrocknen einen Lederlappen benutzen.

## BEZUGE UND GARDINEN

Können bis 30°C. in der Waschmaschine gewaschen werden.

## KÜHLBOX

Die separat zu liefernde Kühlbox, kann auf 12 V, 220 V, und an Gas angeschlossen werden. Während der Fahrt können Sie die Kühlbox mit 12 V Autobatterie verbinden, nur während der Fahrt da die Kühlbox (60 W) verbraucht. Auf dem Campingplatz mit 220 V oder mit Gas betreiben. Die Kühlbox muss horizontal stehen.

## GAS

Die Gasflaschen können in der Deichselbox oder unter die Küchenmöbel verstaut werden. Bei Benutzen der Gasflaschen müssen Sie für entsprechende Lüftung sorgen.

Die Gasflasche muss mit einem Druckminderer versehen sein. Was für Gas und Druckminderer Sie verwenden müssen, erfahren Sie bei Ihrem Lieferanten.

Lassen Sie Ihre Gasanlage regelmässig prüfen.

## ELEKTRIZITÄT

Wenn Sie an der Steckdose bei Ihrem PKW, den 7-ten Pol mit Dauerstrom belasten und den Stecker vom Caravan mit Ihrem PKW, verbinden, erhalten Sie Licht im Fahrzeug, gleich wo Sie Ihren Caravan aufstellen. Die 220 V Aussensteckdose ist nur mit der 220 V Innensteckdose verbunden.

## GARANTIE:

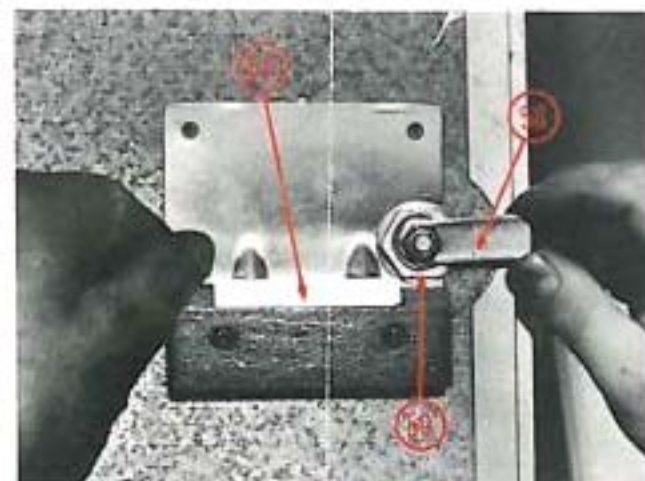
1 Jahr nach Lieferdatum gegen Materialfehler und Fabrikationsmängel. Sehe dazu Ihren Garantieschein.

## ABSCHLIESSEN DES CARAVANS

Beim Abschliessen Ihres Caravans, stecken Sie den Schlüssel aussen ins Schloss, setzen den Hebel (58) von der Innenseite waagrecht in Richtung «Schliessen». Dann den Schieber (60) unter die 6-Eckige Mutter (59) festsetzen. Danach den Schlüssel eine halbe Umdrehung nach rechts, die Tür schliessen, Schlüssel zurück drehen und den Schlüssel abziehen.

## WASSERPUMPE

Um unabhängig von Ihrem Auto zu sein wirkt die Wasserpumpe auf zwei Blockbatterien. (Extra zubehör) Es ist auch möglich das Sie die Wasserpumpe mit 12 V. vom Auto betreiben.



## INNENKÜCHE

Die Innenküche kann auch ausserhalb vom Rapido benutzt werden, und ist dann mit einem extra gelie-

ferten Satz Aufstellfüsse, an einem von Ihnen gewählten Platz unterzubringen.

## KIPPVORRICHTUNG

Für den Rapido ist als «Extra» eine Kippvorrichtung erhältlich, damit Sie Ihren Caravan platzsparend unterbringen können. Um diese Kippvorrichtung zu montieren wird die Metallplatte von der Kippvorrichtung (61) an der Seite, wo die Aufstell-



füsse sich befinden, hinter dem Metallprofil vom Rapido deckel geklemmt. Dabei wird die Unterseite von der Kippvorrichtung (62) gegen den Caravan gedrückt, so dass es sich unter dem Aufbau festklemmt. Beim Kippen werden die Räder (63) nach oben gedreht. Jetzt kann der Caravan am einfachsten von 2 Personen umgekippt werden. Wenn Sie den Rapido wieder auf die Räder stellen wollen, handeln Sie genau umgekehrt.

**CARAVANES**  
**RAPIDO**